# Fríggjadagur 10. november

### SVF

- 18.30 Likkulikkuleia
- 19.00 Narnurnar 5 (e)
- 19.30 Innskot (e)
- 20.00 Dagur og Víka
- 20.20 SvF um SvF
- 20.45 Gekkur
- 21.25 Giti› ein sang
- 22.25 Seinasti sáttmálin – svenskur spenningsfilmur Óhósk. fyri smábørn
- 00.15 Jar›skjálvti í New York – am. vanlukkufilmur Óhósk. fyri smábørn
- 01.45 Li›ugt

### EURO SPORT

- 07:30 Sailing
- 08:00 Rally
- 09:00 Football
- 11:00 Live Football
- 11:30 Motorsports
- 12:30 Live Football
- 13:00 Live Tennis
- 15:00 Football
- 17:00 News
- 17:10 Tennis
- 18:00 Live Tennis
- 19:30 Live Ice Hockey
- 22:00 News
- 22:15 Rally
- 22:30 Football
- 23:00 Darts
- 0:00 Truck Sports
- 00:30 Close

### BBC PRIME

- 00.00 TLZ: »Aviators – The Red Baron«
- 01.00 TLZ: »The Human Animal«
- 02.00 TLZ: »Food – Whose Choice is it anyway?««
- 02.30 TLZ: »Stress«
- 03.00 TLZ: »Environmental Solutions?««
- 03.30 TLZ: »The Chemistry of Power«
- 04.00 TLZ: »French Fix«
- 04.30 TLZ: »Landmarks – Tropical Rainforests – Saving The Forest
- 04.50 TLZ: »The Business – Tomorrow's Television«
- 05.30 TLZ: »English Zone«
- 06.00 Noddy in Toyland: »Skunked
- 06.30 Playdays: »Playground Stop
- 06.50 Smart on the Road
- 07.05 Blue Peter
- 07.30 Celebrity Ready Steady Cook:
- 08.00 Style Challenge: »Masquerade ball
- 08.25 Change that: »Bedford
- 08.55 Going for a Song
- 09.30 Top of the Pops Classic Cuts
- 10.00 Animal Hospital
- 10.30 TLZ: »1914–1918 – The great War«
- 11.30 Changing Rooms: »Blackford
- 12.00 Celebrity Ready Steady Cook
- 12.30 Style Challenge: »Batty OAPs/Groovy Grannies
- 13.00 Doctors
- 13.30 EastEnders
- 14.00 Change that: »Newark«
- 14.25 Going for a Song
- 15.00 Noddy in Toyland: »Skunked
- 15.30 Playdays: »Playground Stop
- 15.50 Smart on the Road
- 16.05 Blue Peter
- 16.30 Top of the Pops
- 17.00 Home Front in the Garden: »Soho«
- 17.30 Doctors
- 18.00 EastEnders
- 18.30 Superstore: »Operation Checkout
- 19.00 One Foot in the Grave: »The Valley of Fear
- 19.30 Red Dwarf VII: »Stoke Me A Clipper
- 20.00 Backup
- 21.00 All rise for Julian Clary
- 21.30 Later with Jools Holland
- 22.30 A Bit of Fry and Laurie
- 23.00 Comedy Nation
- 23.30 The Fast Show

### BBC WORLD

- 00.00 BBC News
- 00.30 HARDtalk
- 01.00 BBC News
- 01.30 Talking Movies
- 02.00 BBC News
- 02.30 The Money Programme
- 03.00 BBC News
- 03.30 Asia Today
- 03.45 World Business Report
- 04.00 BBC News
- 04.30 HARDtalk
- 05.00 BBC News
- 05.30 Click Online
- 06.00 BBC News
- 06.30 The Money Programme
- 07.00 BBC News
- 07.30 HARDtalk
- 08.00 BBC News
- 08.30 Troubleshooter: »Back In Business«
- 09.00 BBC News
- 09.30 HARDtalk
- 10.00 BBC News
- 10.30 Talking Movies
- 11.00 BBC News
- 11.30 Troubleshooter: »Back In Business««
- 12.00 BBC News
- 12.30 HARDtalk
- 13.00 BBC News
- 13.15 World Business Report
- 13.30 Talking Movies
- 14.00 BBC News
- 14.30 Troubleshooter: »Back In Business««
- 15.00 BBC News
- 15.30 Asia Today
- 16.00 BBC News
- 16.30 HARDtalk
- 17.00 BBC News
- 17.15 World Business Report
- 17.30 Top Gear
- 18.00 BBC News
- 18.35 World Business Report
- 18.45 World Sport
- 19.00 BBC News
- 19.30 HARDtalk
- 20.00 BBC News
- 20.30 Life
- 21.00 BBC News
- 21.30 World Business Report
- 22.00 BBC News
- 22.30 Correspondent
- 23.00 BBC News
- 23.30 World Business Report

### 3 VIASAT

- 05.00 Børne-hjørnet med Disney
- 07.15 TV-shop
- 09.05 Knight Rider
- 09.55 Hvide Løgne
- 10.25 Horton-sagaen
- 11.15 Horton-sagaen
- 12.05 Melrose Place – Classic
- 13.00 Vild med dig
- 13.25 Panter-tanter
- 14.00 Mig og fremtiden
- 14.55 Baywatch
- 15.45 Min kære familie
- 16.10 Ricki Lake
- 17.10 Dagens nyheder på TV3
- 17.30 Susan – sød og single
- 18.00 Alle tiders barnepige
- 18.30 Utroligt – men sandt
- 19.00 Manden i huset
- 20.55 Skjulte spor
- 22.00 2 dage i LA
- 23.55 SexOrama
- 00.25 Ellen
- 00.55 Ti tommelfingre
- 01.20 Street Justice
- 02.15 Miami-patruljen
- 03.05 Caroline, karrieren og kærligheden
- 03.30 Godnat

### ÚTVARP FØROYA

- 13.30 Tónleikur
- 14.00 Í Víngar›inum (e) Victor Carlsen leggur til rættis
- 15.00 Tí›indi
- 15.03 Máltrá›urin Óssur Egholm er vertur
- 16.00 Tí›indi
- 16.03 Popp Service Høgni Zachariassen stílar fyri
- 17.00 Tí›indini
- 17.05 Vikuskifti›
- 18.05 Barnaløtan (e) Katrin Nolsøe Joensen og Kári Sólstein stíla fyri
- 18.25 Skráin og l‡singar
- 18.30 Tí›indini
- 19.00 Spyr bara Jógvan Arge leggur til rættis
- 20.00 Vangamynd (e) Jóhannes Mi›skar› leggur til rættis
- 21.00 Tí›indi
- 21.05 Dagsetur Ginna Midjord leggur til rættis
- 22.00 Studio 4 Rúni Jákupsson og He›in Arge leggja til rættis
- 01.00 Li›ugt

## Seinasti sáttmálin

*— svenskur spenningsfilmur frá 1998*

**SVF Fríggjakvøldi› kl. 22.25**

Hesin filmurin byggir á eina bók um mor›i› á Olof Palme, sum kom út undir dulnevni. Sambært henni var Olof Palme myrdur av einum leigumordara eftir bo›um frá svenskum pengamonnum, vi› gó›kenning frá hægstu myndugleikum í svensku stjórnini og svensku fregnartænastuni. Ein søga sum henda er sjálvandi ein gó›ur biti hjá einum leikstjóra. Og úrsliti› er eisini ein sera spennandi filmur vi› Michael Persbrandt sum løgreglumanni og onglendinginum Michael Kitchen sum leigumordara. Pernilla August er frú Nyman.

*Filmurin er óhóskandi fyri smábørn*

## Jar›skjálvti í New York

*— kanadiskur vanlukkufilmur frá 1998*

**SVF Fríggjakvøldi› kl. 00.15**

John og Laura flyta til New York, tí tey bera ótta fyri jar›skjálva í Kalifornia, men onki sta› er fullkomiliga trygt, og stórb‡urin ver›ur raktur av einum hør›um jar›skjálvta. Laura ver›ur læst inni í undirgrundarjarnbreytini, me›an eldsbrunar og vanligur ru›ulleiki valdar í b‡num. John kann ikki vera loyalur løgregluma›ur og og óttafullur familjuma›ur samstundis, so hann fer út at leita eftir húskinum í øllum húsatoftunum.

Leikarar: Greg Evigan, Cynthia Gibb, Melissa Sue Anderson o.o.
Leikstjórn: Terry Ingram

*Filmurin er óhóskandi fyri smábørn*

## Manden i huset

*—Amerikanskur stuttleikafilmur frá 1995*

*(Man Of The house)*
Hin átta ára gamli Ben Archer er avgjørt ikki fegin um n‡ggja sheikin hjá mammu síni, Jack Sturges (Chevy Chase), tí hann er bangin um, at mamman nú bert fer at hugsa um Jack og ikki seg. Tí ger Ben av, at gera alt hann er mentur, til tess at oy›ileggja kærleikan teirra millum. Snildurnar, hann n‡tir til hetta, eru heilt nógvar í tali.

### Rás 2 FM 102 FM 107

- 08:00 Gó›anmorguntónleikur Lættur tónleikur
- 09:00 Kaffi Morgunsending vi› innsløgum, ve›urlagnum, matarskránni o.ø.
- 09:45 Or›i› Bibliulestur v/Anju Hansen
- 10:00 Leysaløtan (e) Frá degnum fyri
- 11:00 Swing Om Sunneva Petersen leggur til rættis
- 12:00 Tí›indi & L‡singar
- 12:15 Lættur tónleikur
- 13:00 Leysaløtan Prát og innsløg v/ Ó.J.Rólantsson & Sonna Smith
- 14:00 Ynskiløg Ring inn á tel. 359999, send eina heilsu og ynsk eitt lag!
- 15:00 Tí›indi & L‡singar
- 15:15 Lættur tónleikur
- 16:00 Breytin beinlei›is Fer›slusendingin vi› Ó.J. Rólantsson og Lailu Jacobsen
- 17:00 Mix Beinlei›is undirhalds- og tónleikasending v/ Sunnevu Petersen vi› gestum,
- 18:00 Tí›indi & L‡singar
- 18:15 Matstovuprát Brot um mat og matstovur úr morgunsendingini "Kaffi" farnu vikuna.
- 19:00 Til Gamans og Álvara Sonni Smith vi› gesti Beatin
- 20:00 Ta› n‡ggjasta n‡ggja innan fleiri tónleikasløg, m.a. ymiskt, sum ikki er útkomi› enn. Ey›finn Drewsen leggur til rættis
- 21:00 Tí›indi & L‡singar
- 21:15 Or›i› (e) Bibliulestur v/Anju Hansen
- 21:30 Lættur tónleikur
- 22:15 Tit og Vit Telefon: 35 99 99, fax 35 99 90 ella E-mail: titogvit@ras2.fo Jan í Nesinum og Dabjartur Meyer Berg leggja til rættis.
- 02:00 Gó›a nátt.

### Lindin

- 13.00 Byrjan – Dagsskrá
- 13.05 Okkara dagliga brey›
- 13.15 Brot og bitar (e)
- 13.30 Tónleikur v/ vertum
- 14.30 Barnalindin
- 15.00 The finishing touch - Ensk sending vi› Alex O'campo
- 17.00 Bønartænastan byrjar - Tlf. 321377 og fax nr. 321379 Lovsangur
- 17.55 Dagsins or› eftir Svenning av Lofti
- 18.00 Bønartænastan - Bi›i› ver›ur fyri bønarevnunum
- 19.00 Tónleikur
- 20.00 Barnalindin (e)
- 20.30 Okkara dagliga brey› (e)
- 21.55 Dagsins Or› eftir Svenning av Lofti
- 22.00 Horizon Star (e)
- 23.00 Ungdómssendingin X-Plane - Fløguummæli X-Plore og eisini vitjar gestur
- 01.30 Vit gevast



# Leygardagur 11. november

### SVF

- 16.00 Vísindi
- 16.30 Hvat nú… - sending fyri deyv
- 16.50 Vit hittast - sending fyri deyv
- 17.20 Stuttligar l‡singar
- 17.30 Voxpop
- 18.30 Franklin 7 (e)
- 19.00 Vinir
- 19.30 Fínt skal ta› vera
- 20.00 Bestubitar: Nú koyra tey undir sjónum
- 20.35 Hvør sleppur út í rúmdina
- 21.35 Kærleikans fongsul - am. vir›islønt drama - Óhóskandi fyri smábørn
- 23.05 Cliff Richard - ein tannáringur fyllir 60 ár
- 0.05 Barnaby kriminalovasti - ensk krimirø›
- 1.45 Li›ugt

### EURO SPORT

- 07:30 Xtreme Sports
- 08:30 Roller Skating
- 09:30 Ice Hockey
- 11:30 Football
- 12:00 Football
- 13:00 Live Tennis
- 17:00 News
- 17:10 Equestrianism
- 18:00 Basketball
- 18:30 Live Ice Hockey
- 21:00 Live Tennis
- 22:15 Rally
- 22:30 News
- 22:45 Live Tennis
- 00:15 Cliff Diving
- 00:45 News
- 01:00 Close

### BBC PRIME

- 00.00 Dr. Who: »Four to Doomsday«
- 00.30 TLZ: »Population Transition in Italy«
- 01.00 TLZ: » Groupware – so what?«
- 01.30 TLZ: »Fortress Bitain«
- 02.00 TLZ: »Out of the Melting Pot«
- 03.00 TLZ: »I used to work in the Fields«
- 03.30 TLZ: »Pacific Studies – Patrolling the American«
- 04.00 TLZ: »Rough Science OU Castawa«
- 04.30 TLZ: »Passing Judgements«
- 05.00 TLZ: » Cinema for the Ears«
- 05.30 TLZ: » Open Advice – A different Way of Learning«D
- 06.00 Noddy in Toyland: »How Rude
- 06.30 Playdays: »Roundabout Stop
- 06.50 Smart on the Road Northchapel
- 07.05 Blue Peter
- 07.30 Noddy in Toyland: »Big Bullies
- 08.00 Playdays: »Tent Stop
- 08.20 Smart on the Road
- 08.35 Blue Peter
- 09.00 Animal People: »Gladys the African Vet«
- 09.30 Wildlife: »Baywatch:A Dolphin's View«
- 10.00 Animal Hospital
- 10.30 Animal Hospital
- 11.00 Celebrity Ready Steady Cook
- 11.30 Celebrity Ready Steady Cook
- 12.00 Style Challenge: »Train Conductors
- 12.25 Style Challenge: »Firewatch Women
- 13.00 Doctors: »Baby Love«
- 13.30 Classic EastEnders Omnibus
- 14.30 Dr. Who: »Four to Doomsday«
- 15.00 Noddy in Toyland: »How Rude
- 15.30 Playdays: »Roundabout Stop
- 15.50 Smart on the Road Northchapel
- 16.00 The big Trip
- 16.30 Top of the Pops
- 17.00 Top of the Pops
- 18.00 Wildlife: »Butterfly:Beauty or the Beast?«
- 18.30 Wildlife: »Birds in Black«
- 19.00 One Foot in the Grave: »I'll Retire to Bedlam
- 19.30 Red Dwarf VII: »Ouroboros
- 20.00 Absolutely Fabulous: »Sex«
- 20.30 Absolutely Fabulous: »Jealous«
- 21.00 The Goodies: »Animals«
- 21.30 Top of the Pops
- 22.00 Shooting Stars
- 22.30 French & Saunders
- 23.00 The Stand up Show
- 23.30 Later with Jools Holland

### BBC WORLD

- 00.00 BBC News
- 00.30 HARDtalk
- 01.00 BBC News
- 01.30 Click Online
- 02.00 BBC News
- 02.30 Troubleshooter: »Back In Business««
- 03.00 BBC News
- 03.30 Asia Today
- 03.45 World Business Report
- 04.00 BBC News
- 04.30 HARDtalk
- 05.00 BBC News
- 05.30 Talking Movies
- 06.00 BBC News
- 06.30 Science World
- 07.00 BBC News
- 07.30 Click Online
- 08.00 BBC News
- 08.10 Inside Dot Coms: »Tales of the Electronic Goldrush«
- 09.00 BBC News
- 09.10 Bubble Trouble
- 10.00 BBC News
- 10.30 Holiday
- 11.00 BBC News
- 11.30 This Week
- 12.00 BBC News
- 12.10 Inside Dot Coms: »Tales of the Electronic Goldrush«
- 13.00 BBC News
- 13.10 The Entertainment Biz
- 14.00 BBC News
- 14.30 Click Online
- 15.00 BBC News
- 15.10 Bubble Trouble
- 16.00 BBC News
- 16.30 Science World
- 17.00 BBC News
- 17.30 Talking Movies
- 18.00 BBC News
- 18.30 This Week
- 19.00 BBC News
- 19.30 Earth Report
- 20.00 BBC News
- 20.10 Inside Dot Coms: »Tales of the Electronic Goldrush«
- 21.00 BBC News
- 21.30 Talking Movies
- 22.00 BBC News
- 22.10 The Entertainment Biz
- 23.00 BBC News
- 23.30 Science World

### 3 VIASAT

- 05.45 Børne-hjørnet med Disney
- 09.40 X-men
- 10.10 Knight Rider
- 11.00 Mig og fremtiden
- 11.55 Det kulørte ugeblad
- 12.25 Sydstats-advokaterne
- 13.20 Utroligt – men sandt
- 13.50 Viceværten
- 14.20 Alt under kontrol
- 15.20 Buffalo Girls 1:2
- 17.05 Fjollede fraklip
- 18.00 Alle tiders barnepige
- 18.30 Exit Robinson
- 19.00 Disneys magiske verden: Champions
- 21.00 Blue Steel
- 23.00 Twin Peaks
- 23.55 Lige for loven
- 02.15 Street Justice
- 03.05 Walker Texas Ranger
- 04.00 Godnat

### ÚTVARP FØROYA

- 07.00 Tí›indi
- 07.05 Morgunlestur Dánjal Pauli Dalbø í Sy›rugøtu lesur
- 07.15 Tónleikur
- 07.30 Tí›indi
- 07.35 Morguntónleikur
- 08.00 Tí›indi
- 08.05 Morgunrásin Bjarni Mohr leggur til rættis
- 09.00 Tí›indi
- 09.05 Morgunrásin Bjarni Mohr leggur til rættis.
- 09.50 Morgunlestur (e) Dánjal Pauli Dalbø í Sy›rugøtu lesur
- 10.00 Tí›indi
- 10.10 Barnatímin Katrin Nolsøe Joensen og Kári Sólstein leggja til rættis
- 11.00 Tí›indi
- 11.01 Rót og rútma Petur Rouch velur country tónleik
- 12.00 Ve›urti›indi
- 12.02 Middagstónleikur
- 12.20 Tí›indini
- 13.00 Vikan í fer Gunnar Skúvadal tekur saman um tí›indini hesa vikuna
- 14.00 Vikuskifti› (e) Suni Merkistein skipar fyri
- 15.00 Menuettin Jóannes S. Hansen leggur til rættis.
- 16.00 Vit støkka inn á gólvi› (e) Jógvan Arge hittir Jóhan Nor›foss í Havn. 5. og seinasta sending.
- 17.00 Suggan Gissur Patursson velur tónleikin
- 18.00 Heimskvæ›i› (e) Tónleikasending hjá Kára Sverrissyni
- 18.30 Tí›indini
- 18.40 Ítróttati›indi
- 19.00 V4-dráttur
- 19.05 Spurnarkapping millum framhaldsskúlar Annar dysturin í innlei›andi umfari í n‡ggjari kapping millum teir 18 skúlarnar í Føroyum, sum hava framhaldsdeild. Hesafer› møtast Skúlin á Giljanesi og Sørvágs Skúli. Suni Merkistein leggur til rættis. Ove Olsen dømir.
- 20.00 15 tær bestu He›in Arge stílar fyri
- 21.00 Alpha Proxima Frø›i Løkságar› skipar fyri

## Bestubitar:

*-Nú koyra tey undir sjónum*

Nú nógv ver›ur tosa› um undirsjóvartunnlar og fer›asamband í Føroyum, hevur ein hyggjari skriva til okkara vi› ynski um at síggja aftur sendingina "Nú koyra tey undir sjónum", um undirsjóvartunnlar og fer›asamband í Noregi. Sendingina gjørdi Helgi Jacobsen í 1989 í sambandi vi› endaligu prótvøku sína sum journalistur.

## Kærleikans fongsul

*— amerikanskt autentiskt vir›islønt drama frá 1992.*

**SVF Leygarkvøldi› kl. 21.35**

Hóast Jessica ver›ur sálarliga og likamliga illa vi›farin av manni sínum, Gary, ver›ur hon verandi hjá honum. Hann er sum ein tí›arstilla› bumba, i› kann bresta hvørja løtu. Alla sína innibyrgdu ø›i, hellur hann út yvir síni nærmastu, og sum tí›in gongur, er Jessica so kúga›, at hon ikki sær nakran møguleika at sleppa burtur úr hjúnalagnum. Men tá i› Gary av álvara ger seg inn á sonin, ver›ur Jessica noydd at gera okkurt.

Leikarar: Michele Lee, James Farentino og Walter Wheeler

Leikriti›, sum er byggir á veruligar hendingar, hevur Cindy Myers skriva›.
Leikstjórn: Armand Mastroianni.

*Filmurin er óhóskandi fyri smábørn.*

## Morgunrásin

**ÚTVARP FØROYA Leygardagin kl. 08.05**

Í hesi sending spælir Bjarni Mohr gó›an tónleik og sendir eisini tey innskotini, sum hesa vikuna hava veri› í Morgunrásini um tema›i› Vælveru. Gunnar Skúvadal hevur sta›i› fyri teimum.

## Blue Steel

*—Amerikanskur spenningsfilmur frá 1990*

Jamie Lee Curtis hevur her leiklutin sum hin n‡klækti politisturin, Megna Turner, sum kemur í eina marrulíknandi stø›u, tá hon í sjálverju skj‡tur og drepur ein ránsmann. Seinni vísir ta› seg, at pistólurin hjá ránsmanninum ikki er at finna, og tí missir Megan fyri fyrst starvi›, grunda› á oney›ugan har›skap. Hetta er tó bert byrjanin til marruna.

- 21.50 Hetta heilaga evangelii› skrivar Uni Næs prestur leggur til rættis
- 22.00 Tí›indi
- 22.05 Leygarkvøld Bjarni Mohr og Dávid Isfeld eru vertir
- 01.00 Li›ugt

### Rás 2 FM 102 FM 107

- 09:45 Or›i› Bibliulestur v/Anju Hansen
- 10:00 Valsendingar úr Havn (e)
- - 10:00 Javna›arflokkurin
- - 11:00 Sambandsflokkurin
- - 12:00 Tjóveldisflokkurin
- - 13:00 Sjálvst‡risflokkurin
- - 14:00 Fólkaflokkurin
- - 15:00 Mi›flokkurin
- 16:00 Breytin (e) Fer›slusendingin vi› Ó.J.Rólantsson og Lailu Jacobsen
- 17:00 Mix (e) Undirhalds- og tónleikasending v/ Sunnevu Petersen vi› gestum.
- 18:00 Ymiskt og anna› (e) Sonne Smith vi› gesti
- 19:00 Beatin (e) Ta› n‡ggjasta n‡ggja innan fleiri tónleikasløg, m.a. ymiskt, sum ikki er útkomi› enn. Ey›finn Drewsen leggur til rættis
- 20:00 Møti á Hálsi í Havn Samfelagsstevna í Ítróttarhøllini á Hálsi. Beinlei›is sending.
- 22:00 Or›i› (e) Bibliulestur v/Anju Hansen
- 22:15 Freelance Undirhaldssending úr Studio 7 vi› fleiri vertum. Oddur Olsen og Johnny Olsen leggja til rættis.

### Lindin

- 13.00 Byrjan – Dagsskrá
- 13.05 Okkara dagliga brey›
- 13.15 Brot og bitar (e)
- 13.45 N‡tt úr fløgusavninum
- 14.30 Barnalindin
- 15.00 Horizon Star - Ensk sending vi› Stellu Zachariassen
- 16.00 Tónar og innihald v/Høgna H. Hansen
- 17.00 Sjómanssendingin Vitin - Vertur: M. C. Restorff
- 18.00 Dagsins or› eftir Svenning av Lofti
- 18.05 »Mangt og hvat« - M.a. ver›ur tosa› um komandi sendingar. Framhaldssøgan »Føddur av n‡ggjum« ver›ur eftir kl. 19. Tosa› ver›ur vi› ymisk fólk um aktuell mál.
- 20.00 Barnalindin (e)
- 20.30 Okkara dagliga brey› (e) Lovsongsløta
- 21.00 Leygarkvøld í Lindini
- 22.55 Dagslok - Dagsins or› eftir Svenning av Lofti
- 23.00 Skráin fyri sunnudag
- 23.05 Get ready v/ Rigmor og Rebekku
- 00.05 Vit gevast